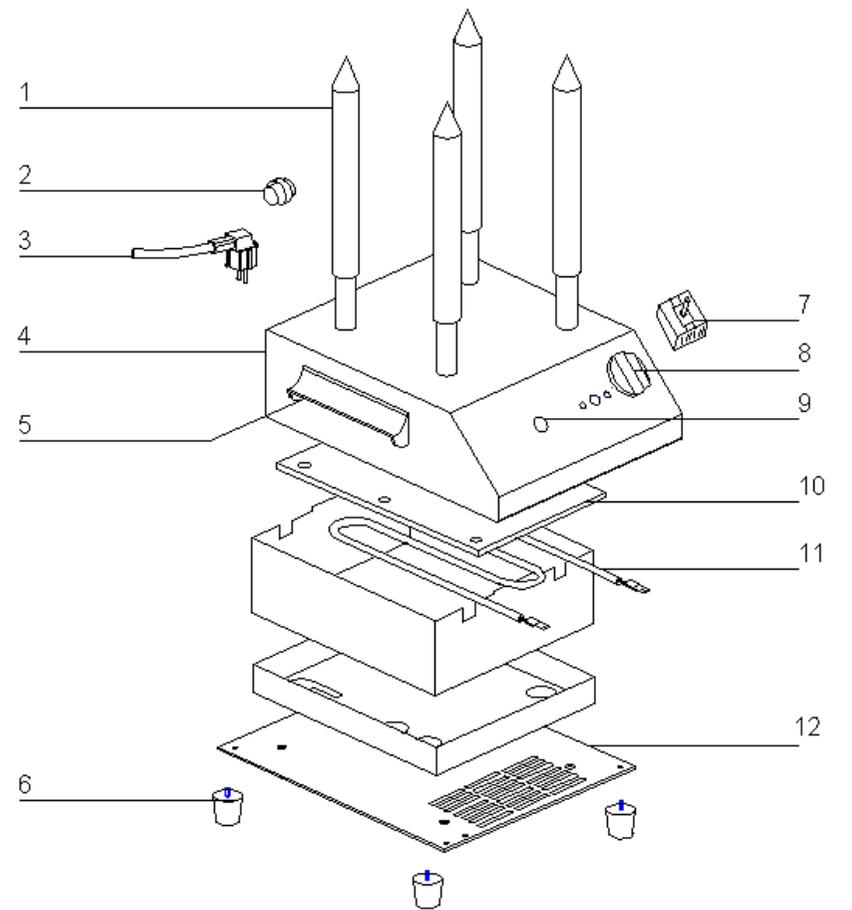


**NOTICE D'UTILISATION  
CHAUFFE SAUCISSES  
CS0 E / CS3 E / CS4 E / HD 4**



**Fabrication française**



# CHAUFFE SAUCISSES

## CS0 E / CS3 E / CS4 E / HD 4

Nomenclature **HD4**  
Spare parts **HD4**

Félicitations pour l'acquisition de cet appareil de cuisson haut de gamme fabriqué en France. Vous avez choisi un appareil qui allie les meilleures qualités techniques à un grand confort d'utilisation. Nous vous souhaitons la plus grande satisfaction.

### 1. CONSIGNES DE SECURITE

Veillez respecter scrupuleusement ces consignes pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique, de brûlure ou autres blessures et dommages. Lors de l'utilisation de cet appareil, des précautions fondamentales de sécurité doivent toujours être observées, telles que :

Rep	Code	Qty	Pièce	Spare part
1	F05010	4	Plot chauffant	Heating element
2	A10001	1	Serre cable	Cord closer
3	C03002	1	Cordon avec prise	Cord with plug
4	46071	1	Caisson	Casing
5	A15016	2	Poignée	Handle
6	A13003	4	Pied	Foot
7	A04006	1	Régulateur	Regulator
8	A14111	1	Bouton	Knob
9	A08003	1	Voyant orange	Orange pilot light
10	F05026	1	Plaque alu	Alu plate
11	D02029	1	Element chauffant	Heating element
12	46075	1	Fond	Bottom casing

- Tenir compte du mode d'emploi à conserver systématiquement avec l'appareil.
- Installer toujours l'appareil en respectant les consignes. Une distance de 10 cm minimum avec la cloison ou le mur est nécessaire.
- Protéger l'appareil de la lumière directe du soleil, du gel et de l'humidité.
- Ne laisser pas l'appareil à la portée des enfants ou des personnes infirmes sans surveillance.
- Ne déplacer jamais l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- Vérifier que l'appareil est bien en position arrêt avant de le brancher ou de le débrancher.
- Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil. La température des surfaces chaudes peut être très élevée lorsque l'appareil est en marche. Utiliser toujours les boutons de commande et les poignées.
- Ne pas utiliser l'appareil pour d'autres fonctions que l'utilisation déterminée.
- Ne pas laisser le cordon d'alimentation électrique au contact de surfaces chaudes.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de matériaux combustibles.
- Durant l'utilisation, prendre soin de ne pas obstruer les ouïes de ventilation de l'appareil.
- Pour éviter tout choc électrique, ne jamais plonger l'appareil, le cordon d'alimentation ou la prise dans l'eau ou tout autre liquide.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Confier les réparations uniquement à une personne qualifiée.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Pour nettoyer l'appareil, ne pas oublier de le débrancher.

## 2. CONTENU DU CARTON D'EMBALLAGE

Appareil : Un chauffe saucisses

- Accessoires : - Un couvercle inox (sauf HD 4)  
- Un panier inox à 2 compartiments (sauf HD 4)  
- Un manchon pyrex emballé dans un carton (sauf HD 4)  
- Un bac à eau (sauf HD 4)  
- La présente notice

Cf. vue éclatée détaillée des différents chauffe saucisses en fin de document.

## 3. CONFORMITE D'UTILISATION

Utiliser l'appareil uniquement pour la cuisson des saucisses à la vapeur (sauf HD 4) et pour toaster le pain spécial hot-dog grâce aux plots chauffants (sauf CS 0 E).

## 4. MODE DE FONCTIONNEMENT

Le chauffe saucisses HD 4 est disponible avec 4 plots chauffants seuls.  
Le chauffe saucisses CS 0 E est disponible sans plot chauffant mais avec un bac à eau.

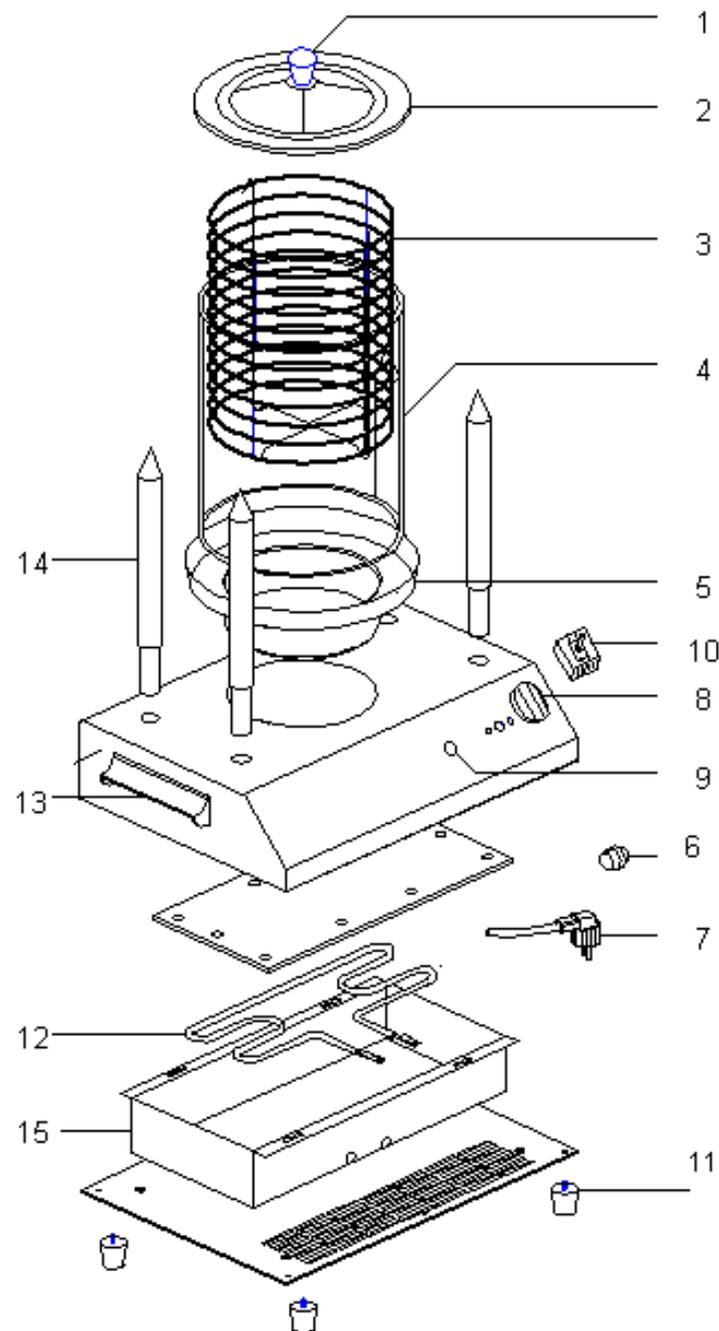
Les autres chauffe saucisses sont constitués d'une étuve chauffante pour la cuisson et la conservation des saucisses dans une ambiance humide grâce à l'eau que vous versez dans le bac à eau.

La réserve se compose d'un manchon en verre posé sur un bac à eau. Ce manchon reçoit un panier à deux compartiments : l'un pour les saucisses à cuire, l'autre pour les saucisses déjà cuites.

Les saucisses ne sont jamais en contact avec l'eau, pour une cuisson moelleuse. Les plots chauffants permettent de toaster l'intérieur du pain où vous glisserez les saucisses.

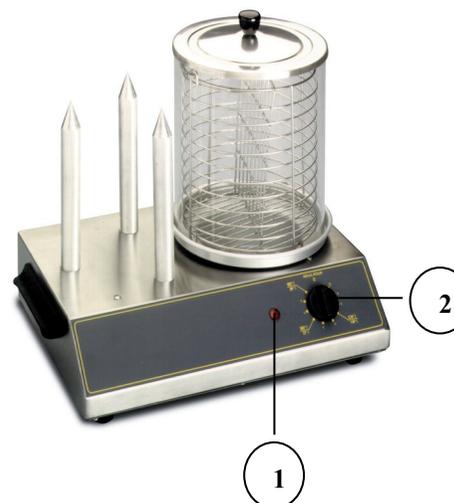
Un doseur d'énergie permet de moduler la température de la résistance qui chauffe à la fois les plots et le bac à eau.

Pour allumer le chauffe saucisses, tourner le bouton du doseur d'énergie (n°2 sur la photo) sur la position souhaitée. Régler le doseur d'énergie sur sa pleine puissance si vous désirez un préchauffage rapide.  
A l'extinction du voyant orange (n°1 sur la photo), votre appareil est prêt pour la cuisson.



Nomenclature CS 4 E  
Spare parts CS 4 E

Rep	Code	Qty	Pièce	Spare part
1	A17008	1	Poignée couvercle	Lid handle
2	F05051	1	Couvercle	Lid
3	F04012	1	Panier	Basket
4	F05009	1	Manchon Pyrex	Pyrex cylinder
5	F05022	1	Bac à eau	Water vat
6	A10001	1	Serre cable	Cord closer
7	C03002	1	Cordon avec prise	Cord with plug
8	A14111	1	Bouton	Knob
9	A08003	1	Voyant orange	Orange pilot light
10	A04006	1	Régulateur	Regulator
11	A13003	4	Pied	Foot
12	D02001	1	Element chauffant	Heating element
13	A15016	2	Poignée	Handle
14	F05010	4	Plot chauffant	Heating element
15	46003	1	Boite résistance	Heating element box



1 Voyant de mise sous tension

2 Doseur d'énergie

## 5. FONCTIONNEMENT / MANIPULATION

### a) Installation/Montage :

- Déballer soigneusement l'appareil de son emballage.
- Placer le chauffe saucisses sur une surface plane et résistante à la chaleur.
- Ne placer jamais l'appareil près d'un mur ou d'une cloison fait de matériaux combustibles même s'il est très bien isolé.
- Une distance de 10 cm minimum avec la cloison ou le mur est nécessaire.
- Déballer les accessoires, les laver et les installer.

### b) Première mise en service :

Remplir le bac à eau jusqu'au niveau maxi (le niveau maxi correspond à 5 cm d'eau) avant de mettre votre appareil en fonction.  
Faites toujours fonctionner votre appareil avec de l'eau dans le bac.

### Premier nettoyage

Nettoyer l'appareil avant la première utilisation. (cf.6 Nettoyage)

### Branchement de l'appareil

- Contrôler que la tension et la fréquence du réseau électrique concordent avec les valeurs indiquées sur la plaque signalétique.
- Vérifier toujours l'absence de dommage sur le câble ou la fiche d'alimentation électrique.
- S'assurer que le bouton de commande est bien positionné sur 0.

- Dérouler entièrement le câble d'alimentation électrique et le brancher dans une prise reliée à la terre.
- L'appareil est branché.

**NB :** En cas de branchement de l'appareil à une prise sans fil de protection ou directement au réseau électrique, confier le branchement de l'appareil à une personne qualifiée.

**c) Utilisation de l'appareil :**

**Eléments de commande et affichage**

Commande/Affichage	Fonction
Doseur d'énergie (n°2 sur la photo)	Réglage de la température
Voyant lumineux orange (n°1 sur la photo)	Mise en température de l'eau (voyant allumé) Eau chaude (voyant éteint)

**Mise en marche**

Tourner le bouton du doseur d'énergie (n°2 sur la photo) sur la position souhaitée.  
 Régler le doseur d'énergie sur sa pleine puissance si vous désirez un préchauffage rapide.  
 A l'extinction du voyant orange (n°1 sur la photo), votre appareil est prêt pour la cuisson.  
 Pour une chauffe continue, sélectionner le bouton du doseur d'énergie sur la position C.

**Réglage de la température**

Régler la température en positionnant le doseur d'énergie (n°2 sur la photo) sur la température souhaitée. Le voyant orange (n°1 sur la photo) s'allume si une température plus élevée est demandée et s'éteint une fois celle-ci atteinte.

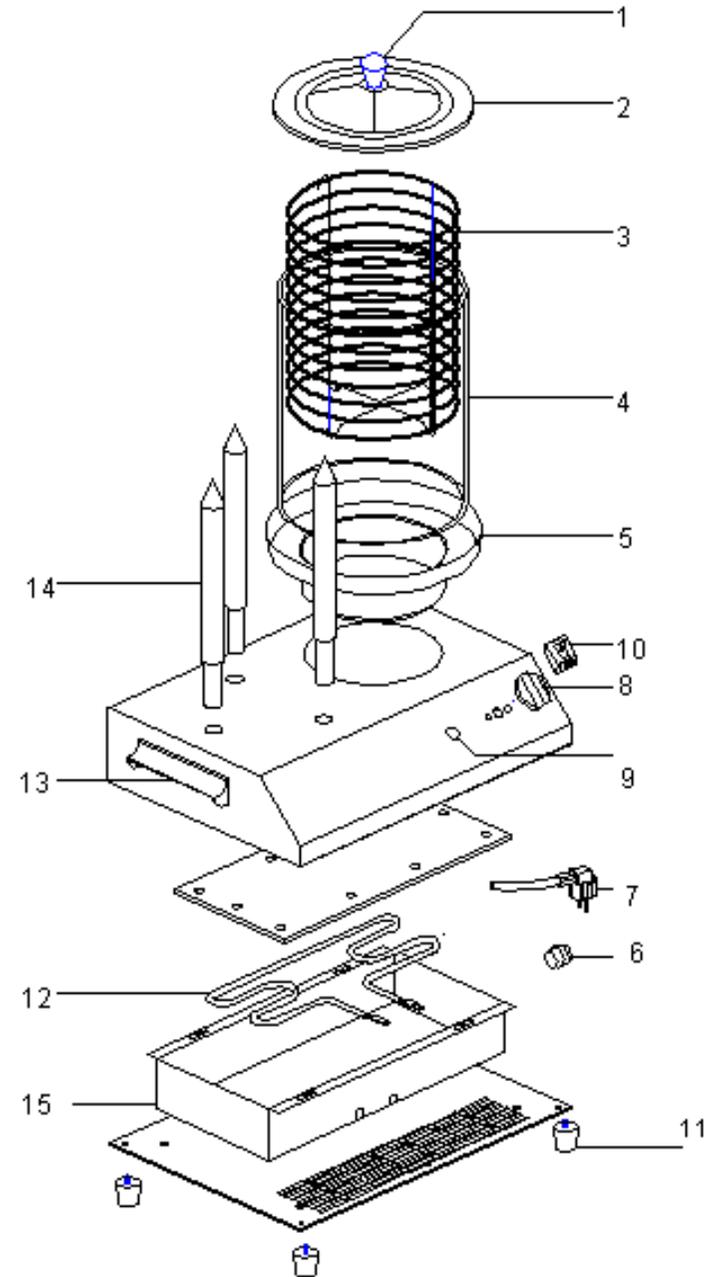
**Arrêt de l'appareil**

Positionner le doseur d'énergie sur 0, le voyant orange s'éteint, l'appareil est entièrement éteint.  
 Laisser refroidir l'appareil.  
 Débrancher ou couper l'alimentation électrique.  
 Nettoyer l'appareil. (cf. 6. Nettoyage)

**d) Panne/Réparation :**

En cas de panne ou de pièce endommagée, veuillez faire appel à votre service après vente et confier toute opération technique à une personne qualifiée.

Lorsque vous contactez le service entretien de votre Distributeur ou de votre magasin, donnez-lui la référence complète de votre appareil (désignation commerciale, type et numéro de série). Ces renseignements figurent sur la plaque signalétique visible à l'arrière de l'appareil.



Nomenclature CS 3 E  
Spare parts CS 3 E

Rep	Code	Qty	Pièce	Spare part
1	A17008	1	Poignée couvercle	Lid handle
2	F05051	1	Couvercle	Lid
3	F04012	1	Panier	Basket
4	F05009	1	Manchon Pyrex	Pyrex cylinder
5	F05022	1	Bac à eau	Water vat
6	A10001	1	Serre cable	Cord closer
7	C03002	1	Cordon avec prise	Cord with plug
8	A14111	1	Bouton	Knob
9	A08003	1	Voyant orange	Orange pilot light
10	A04006	1	Régulateur	Regulator
11	A13003	4	Pied	Foot
12	D02001	1	Element chauffant	Heating element
13	A15016	2	Poignée	Handle
14	F05010	3	Plot chauffant	Heating element
15	46003	1	Boite résistance	Heating element box

## 6 NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Débrancher l'appareil.

- Laisser refroidir complètement votre appareil avant toute intervention technique ou de nettoyage.
- Nettoyer régulièrement les parois externes de votre appareil à l'aide d'eau chaude, de liquide vaisselle : éviter les éponges abrasives. Rincer votre appareil à l'aide d'une éponge humide.
- Ne jamais nettoyer l'appareil sous un jet d'eau, les infiltrations risqueraient de l'endommager de façon irrémédiable.
- Ne jamais immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide pour éviter tout choc électrique.
- Lors d'une non-utilisation prolongée, nous recommandons fortement de conserver l'appareil à l'abri de l'humidité.

## 7. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèles	CS0 E	CS3 E	CS4 E	HD 4
<b>Dimensions ex-ternes mm</b>	440x300x400	440x300x400	440x300x400	260x220x300
<b>Poids</b>	8 kg	9 kg	9 Kg	4 Kg
<b>Puissance</b>	650 W	650 W	650 W	500 W
<b>Nbre élément</b>	1	1	1	1
<b>Nbre de plot chauffant</b>	0	3	4	4
<b>Ampère</b>	3 A	3 A	3 A	2.2 A
<b>Voltage</b>	220-240 V ~	220-240 V ~	220-240 V ~	220-240 V ~

Correspondance des couleurs des fils      Phase      Marron ou Noir ou Gris  
    Neutre      Bleu  
    Terre      Jaune-Vert

## 8. NORMES ET DISPOSITIONS LEGALES

L'appareil est conforme aux normes suivantes :

IEC/EN 60335-1  
 IEC/EN 60335-2-38  
 EN 55014-1 + 55014-2  
 EN 61000-3-2 + 61000-3-3

## 9. ELIMINATION DES DECHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES

L'appareil respecte les directives :

2002/96/CE (DEEE) N°34270064800021  
2002/95/CE (ROHS)  
2066/95 CE  
2004/108 CE



### **Réglementation Reach**

Ne jeter pas l'appareil parmi les déchets ménagers.

L'appareil doit être déposé dans un centre de recyclage pour les équipements électriques.

Les matériaux de l'appareil sont en effet réutilisables. En éliminant correctement les déchets électriques et électroniques, le recyclage et toute autre forme de réutilisation d'équipements usagés, vous participez de façon significative à la protection de l'environnement.

Pour toute information sur la collecte des déchets électriques et électroniques, veuillez contacter votre distributeur.

## 10. GARANTIE

### Conditions de garantie

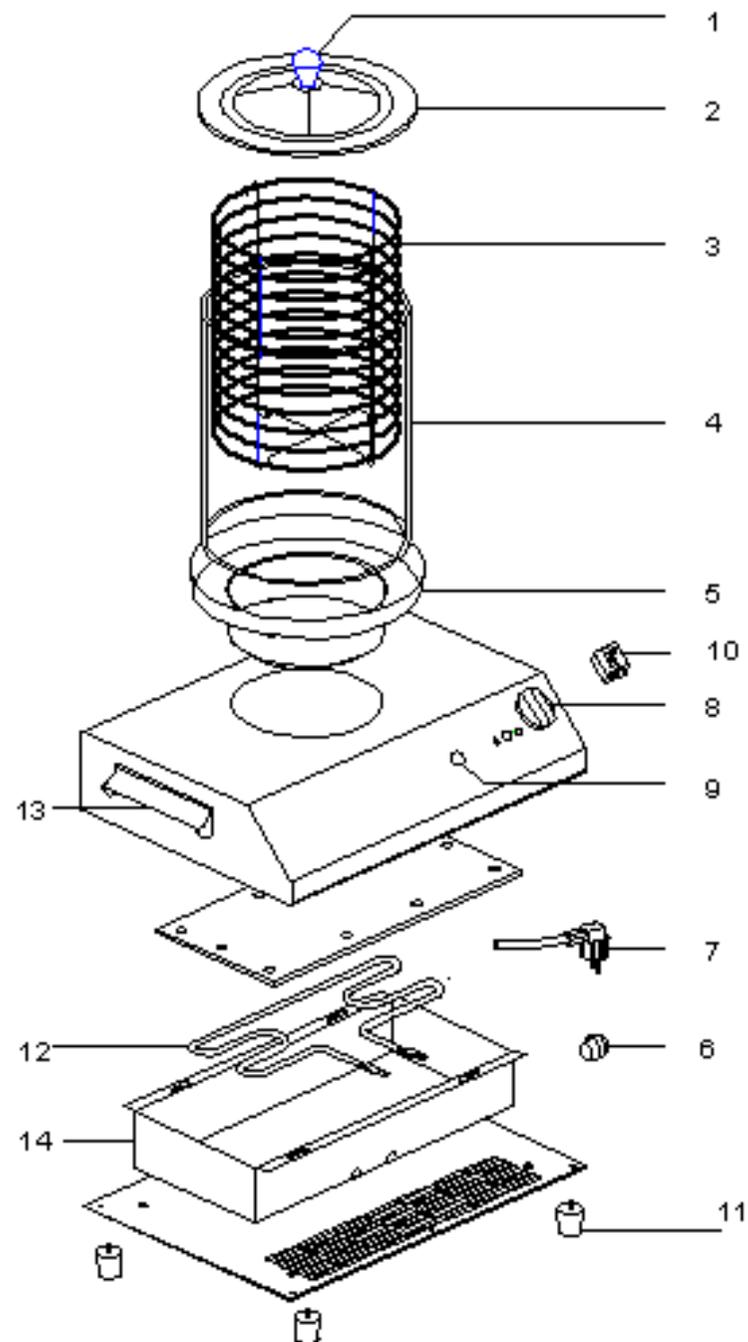
La garantie qui s'applique sur tout appareil est la garantie commerciale du distributeur ou du revendeur. Veuillez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil pour en connaître les conditions précises.

La garantie n'octroie aucun droit à des dommages et intérêts.

Les dispositions qui suivent ne sont pas exclusives du bénéfice de la garantie légale prévue par les articles 1641 et suivants du Code Civil relatifs aux défauts et vices cachés.

### Clauses d'exclusion de la garantie

**Mauvaise installation et mauvais entretien, notamment s'ils ne respectent pas les réglementations en vigueur ou les instructions figurant dans ce manuel d'utilisation.**



Nomenclature CS 0 E  
Spare parts CS 0 E

Rep	Code	Qty	Pièce	Spare part
1	A17008	1	Poignée couvercle	Lid handle
2	F05051	1	Couvercle	Lid
3	F04012	1	Panier	Basket
4	F05009	1	Manchon Pyrex	Pyrex cylinder
5	F05022	1	Bac à eau	Water vat
6	A10001	1	Serre cable	Cord closer
7	C03002	1	Cordon avec prise	Cord with plug
8	A14111	1	Bouton	Knob
9	A08003	1	Voyant orange	Orange pilot light
10	A04006	1	Régulateur	Regulator
11	A13003	4	Pied	Foot
12	D02001	1	Element chauffant	Heating element
13	A15016	2	Poignée	Handle
14	46003	1	Boite résistance	Heating element box

Ne peuvent bénéficier de la garantie les réparations nécessitées par suite de fausses manœuvres, d'usage inapproprié, de négligences ou de surcharges de l'appareil, ainsi que celles résultant de variations de l'alimentation électrique, de surtensions ou d'installations défectueuses.

Les dégâts dus à des chocs, des intempéries ne sont pas couverts par la garantie. Le matériel voyage aux risques de l'utilisateur ; en cas de livraison par transporteur, le destinataire doit émettre des réserves vis-à-vis du transporteur avant toute livraison de l'appareil.

La garantie prend fin en cas d'intervention, de réparation, de modification par des personnes non qualifiées, ou d'utilisation à des fins inappropriées.

